



CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

മലയാളത്തിൽ
അന്വയിച്ച
ഒന്നാമത്തെ പുസ്തകം
(1772-8020)

സംക്ഷേപവേദം

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

ഫാദർ ക്രൈസ്റ്റ് പിയാനിയസ്

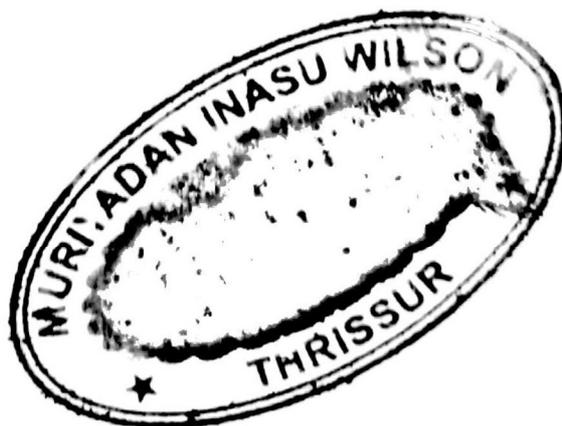


CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

സംക്ഷേപവേദാത്മം

മലയാളത്തിൽ അച്ചടിച്ച
ഒന്നാമത്തെ പുസ്തകം
(1772, റോം)

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA



The first printed book in Malayalam

(Malayalam)

SAMKSHEPA VEDARTHAM

By Fr. CLEMENT PIANIUS

Printed and Published by

Sacred Congregation of the
Propagation of Faith, Rome in 1772

Second Edition December 1980

Published jointly by

**D. C. Books, Kottayam and
Carmel Publishing Centre, Trivandrum-14.**

Introduction by

Dr. Chummar Choondel

Commentary by

Prof. Mathew Ulakamthara

Cover design: Asok

PRINTED AT ST. JOSEPH'S PRESS, TRIVANDRUM-14

Rs. 75.00



CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

സംക്ഷേപവേദാർത്ഥം

(ട്രാൻസ്ലിറ്ററേഷനും പരാവർത്തനവും
വ്യാഖ്യാനവും അടങ്ങിയ പുതിയ പതിപ്പ്)

ഫാദർ ക്ലൈമൻറ് പിയാനിയസ്



CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

പ്രസാധകന്മാർ

ഡി. സി. ബുക്സ്, കോട്ടയം
കാർമെൽ പബ്ലിഷിംഗ് സെൻറർ
തിരുവനന്തപുരം

1980

ഇ പൊസ്കരത്തിൽ എഴുതപ്പെട്ട തിന്റെററ കുറിപ്പ്

തംപുരാന്റെററമെൽ വെണ്ടുന്ന അറി വു നമ്മുടെ അന്ത്യവും എന്നതിന്മെൽ	1
രക്ഷപ്പെടുവാൻ നസ്രാണികൾ ഒക്കെക്കും തിരിച്ചറിഞ്ഞ വിശ്വസിച്ചെ മതിയാവു യെന്ന നമ്മുടെ മാറ്റത്തിന്മെൽ പ്രധാ നപ്പെട്ട രഹസ്യങ്ങൾ എന്നതിന്മെൽ	7
പത്രൻ തംപുരാന്റെററ മാനുഷാവതാ രമെന്നതിന്മെൽ	11
നസ്രാണികൾക്കു അറിയേണ്ടുന്ന ഒത്തും അ തിൽ പ്രധാനമായ കൂട്ടങ്ങളുംയെന്ന തിന്മെൽ	20
ശ്രീഹന്മാരുടെ വിശ്വാസപ്ര മാണത്തിന്മെൽ	
വിശ്വസിക്കുന്നെന്യെന്ന നമസ്കാരത്തി ന്മെൽ	24

വിശ്വ

(269)

ഈ ഗ്രന്ഥത്തിലെ വിഷയസൂചിക

	പേജ്
1. ദൈവത്തെയും നമ്മുടെ ജീവിതാന്ത്യത്തെയും കുറിച്ച്	1
2. മോക്ഷപ്രാപ്തിക്ക് ക്രിസ്ത്യാനികൾ എല്ലാം അവശ്യം അറിഞ്ഞു വിശ്വസിക്കേണ്ട മുഖ്യമത രഹസ്യങ്ങളെക്കുറിച്ച്	7
3. പത്രനായ ദൈവത്തിന്റെ മനുഷ്യാവതാര ത്തെക്കുറിച്ച്	11
4. ക്രിസ്ത്യാനികൾ അറിഞ്ഞിരിക്കേണ്ട വേദസാ രത്തെയും അതിന്റെ പ്രധാന ഘടകങ്ങളെയും കുറിച്ച്	20
5. ശ്രീഹന്മാരുടെ വിശ്വാസപ്രമാണത്തെക്കുറിച്ച്	24



വിശ്വസിക്കുന്നതായെന്ന നമസ്കാരത്തിന്റെ മുൻപിലത്തെ പകുപ്പയെന്നതിന്മേൽ	29
രണ്ടാംപകുപ്പയെന്നതിന്മേൽ	34
മൂന്നാംപകുപ്പയെന്നതിന്മേൽ	38
നാലാംപകുപ്പയെന്നതിന്മേൽ	42
അഞ്ചാംപകുപ്പയെന്നതിന്മേൽ	48
ആറാംപകുപ്പയെന്നതിന്മേൽ	51
ഏഴാംപകുപ്പയെന്നതിന്മേൽ	56
എട്ടാംപകുപ്പയെന്നതിന്മേൽ	59
ഒമ്പതാംപകുപ്പയെന്നതിന്മേൽ	63
ഒടുക്കത്തെ പകുപ്പുകൾ മൂന്നയെന്നതിന്മേൽ	69
നമസ്കാരത്തിന്മേൽ	
കർത്താവിന്റെ നമസ്കാരമെന്നതിന്മേൽ	72
	നന്മ
	പേജ്
(270)	
6. വിശ്വാസപ്രമാണത്തിന്റെ ഒന്നാം പകുപ്പിനെക്കുറിച്ച്	29
7. രണ്ടാം പകുപ്പിനെക്കുറിച്ച്	34
8. മൂന്നാം പകുപ്പിനെക്കുറിച്ച്	38
9. നാലാം പകുപ്പിനെക്കുറിച്ച്	42
10. അഞ്ചാം പകുപ്പിനെക്കുറിച്ച്	48
11. ആറാം പകുപ്പിനെക്കുറിച്ച്	51
12. ഏഴാം പകുപ്പിനെക്കുറിച്ച്	56
13. എട്ടാം പകുപ്പിനെക്കുറിച്ച്	59
14. ഒൻപതാം പകുപ്പിനെക്കുറിച്ച്	63
15. ഒടുവിലത്തെ മൂന്നു പകുപ്പുകളെക്കുറിച്ച്	69
16. പ്രാർത്ഥനകളെക്കുറിച്ച്	72



നന്മനിറഞ്ഞമറിയം എന്ന നമസ്കാരത്തിന്മേൽ	77
പുണ്യവാളരോട നമസ്കരിക്കണമേ	79
തംപുരാന്റെ പ്രമാണങ്ങളും പള്ളിയുടെ കല്ലനകളുംയെന്നതിന്മേൽ	82
തംപുരാന്റെ പ്രമാണങ്ങൾ എന്നതിന്മേൽ	86
മുൻപിലത്തെ പലകമെൽ എഴുത്തുപ്പട്ട പ്രമാണങ്ങൾ എന്നതിന്മേൽ	95
രണ്ടാംപലകമെൽ എഴുത്തുപ്പട്ട പ്രമാണങ്ങൾയെന്നതിന്മേൽ	104
ശുദ്ധമാനപള്ളിയുടെ കല്ലനകൾ എന്നതിന്മേൽ	107
കൂദാശകൾയെന്നതിന്മേൽ	കൂദാ
കൂദാശകളുടെ വസ്തുതിന്മേൽ	

(271)

	പേജ്
17. നന്മനിറഞ്ഞ മറിയം	77
18. പുണ്യവാന്മാരോടുള്ള അപേക്ഷ	79
19. ദൈവപ്രമാണങ്ങളും സഭയുടെ കല്ലനകളും ദൈവ പ്രമാണങ്ങളെക്കുറിച്ച്	82
20. പ്രഥമഫലകത്തിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന പ്രമാണങ്ങൾ	86
21. രണ്ടാം ഫലകത്തിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള പ്രമാണങ്ങൾ	95
22. തിരുസഭയുടെ കല്ലനകൾ	104
23. കൂദാശകളെക്കുറിച്ച് . കൂദാശകളുടെ വിഭജനം.	107



കൂദാശകൾ ഓരോന്നിന്റെയും മെലും മാമ്മോദീസയെന്നതിന്മേലും	115
മുൻപിലത്തെ ദ്വൈതശ്രീമായെന്നതിന്മേൽ	117
കുറുബാനയെന്നതിന്മേൽ	
കുറുബാന എന്ന കൂദാശയിൽ ഈശോ മിശിഹാതന്നെ അടങ്ങിരിക്കുന്നുവെന്ന തിന്മേൽ	119
കുറുബാന കല്പിച്ചതിന്മേലും കുറുബാന യുടെ അനുഭവമെന്നതിന്മേലും	129
ശുദ്ധമാന കുറുബാനകൈക്കൊള്ള ണ്ടുംപ്രകാരവും ആസ്കൂപ്പായ്മെന്ന തിന്മേൽ	132
ശുദ്ധമാന കുറുബാന കൈക്കൊള്ള ണ്ടുംപ്രകാരത്തിന്മേൽ	143
	കുറു

(272)

	പേജ്
24. കൂദാശകൾ ഓരോന്നിനെക്കുറിച്ചും ജ്ഞാനസ്നാന ത്തെ സംബന്ധിച്ചും	115
25. സ്നൈമര്യലേപനം	117
26. വിശുദ്ധ കർബാന കർബാനയെന്ന കൂദാശയിൽ ഈശോമിശിഹാ സ്ഥിതിചെയ്യുന്നതിനെക്കുറിച്ചും	119
27. കർബാന സ്ഥാപിച്ചതിനെയും അതിന്റെ ഫല ങ്ങളെയും കുറിച്ചും	129
28. വിശുദ്ധ കർബാന സ്വീകരണവും അതിനുള്ള ഔദ്യോഗികവും	132
29. വിശുദ്ധ കർബാന സ്വീകരിക്കേണ്ടവിധം	143



കുറബാനകൈക്കൊരവാന്തള പ്രമാ ണത്തിന്മേൽ	144
കുറബാനയുടെ പൂജണത്തിന്മേലും മിശിഹാ അതിനെ കല്പിച്ചതിന്മേലും	147
കുറബാനകാണെണ്ടും പ്രകാരത്തിന്മേ ൽ	151
കുംപസാരമെന്നതിന്മേൽ	
കുംപസാരത്തിന്നവെണ്ടുന്നവസ്തുക്കൾ യെന്നതിന്മേൽ	157
കുംപസാരമെന്ന കൂദാശയുടെ ദിഷ്ടി യെന്നതിന്മേലും യോഗ്യതയോടു കൂടെ അതിനെ കൈക്കൊള്ളുവാൻ യുള്ളപ്രകാരത്തിന്മേലും	161
ദോഷങ്ങളെ ഒക്കുന്നതിന്മേൽ	166
നൊൻപരമെന്നതിന്മേൽ	171
	ഇന്നി

(273)

	പേജ്
30. കർബാന സ്വീകരിക്കുവാനുള്ള കല്പന	144
31. കർബാന എന്ന ബലിയെയും മിശിഹാ അതു സ്ഥാപിച്ചതിനെയും കുറിച്ചു്	147
32. കർബാനയിൽ സംബന്ധിക്കേണ്ടവിധം	151
33. കമ്പസാരം കമ്പസാരത്തിനുവേണ്ട കാര്യങ്ങൾ	157
34. കമ്പസാരമെന്ന കൂദാശയുടെ ആവശ്യവും അതു യോഗ്യതയോടുകൂടി സ്വീകരിക്കേണ്ട വിധവും	161
35. പാപങ്ങൾ ഓർമ്മിക്കുന്നതിനെക്കുറിച്ചു്	166
36. മനസ്സാപത്തെക്കുറിച്ചു്	171



ഇന്നിമെലിൽ പിഴക്കാതെ ഇരിപ്പാ ൻവെണ്ടുന്ന ഉറപ്പുയെന്നതിന്മേൽ ദോഷംപൊല്ലി കമ്പസാരിക്കുന്നതിനെ ന്മേൽ	182
കമ്പസാരിപ്പാൻ ഉള്ളപ്രകാരത്തി ന്മേൽ	190
ദൈവദോഷവും മുഴുവനായ കമ്പസാ രവുമെന്നതിന്മേൽ	195
ദോഷംപൊക്കുന്നതയെന്നതിന്മേൽ	199
പ്രായശ്ചിത്തമെന്നതിന്മേൽ	201
ദോഷപൊറ്റിയെന്നതിന്മേൽ	206
ഒട്ടക്കത്തെ ഒപ്രശ്നമായും പട്ടവു പണ്ടെടുത്തെന്നതിന്മേൽ	216
	219
	തല

(274)

37. വീണ്ടും പാപം ചെയ്തയില്ലെന്നുള്ള ദൃഢനിശ്ചയ ത്തെക്കുറിച്ച്	പേജ് 182
38. പാപം ഏറ്റു പറഞ്ഞു കമ്പസാരിക്കുന്നതിനെ ക്കുറിച്ച്	190
39. കമ്പസാരിക്കേണ്ടതെങ്ങനെയെന്നു്	195
40. ദൈവദോഷത്തെയും മുഴുവൻ കമ്പസാരത്തെയും കുറിച്ച്	199
41. പാപനിർമ്മാജനത്തെക്കുറിച്ച്	201
42. പ്രായശ്ചിത്തത്തെക്കുറിച്ച്	206
43. ണേധവിമോചനത്തെക്കുറിച്ച്	216
44. രോഗിലേപനം, പൗരോഹിത്യം, വിവാഹം എന്നീ കൂദാശകളെക്കുറിച്ച്	219



<p>തലപ്പട്ടപ്പുണ്യങ്ങളും ദോഷങ്ങളും യെന്നതിന്മേൽ</p>	
തലപ്പട്ടപ്പുണ്യങ്ങൾയെന്നതിന്മേൽ	224
ദോഷങ്ങൾയെന്നതിന്മേൽ	238
തലപ്പട്ടദോഷങ്ങൾ എന്നതിന്മേൽ	243
ശുദ്ധമാന റൂഹാദക്ഷദേശയാട മറ്റത്തു ള്ളദോഷങ്ങൾ എന്നതിന്മേൽ	247
തംപുരാന്റെറ തിരുമുമ്പിൽ അന്യാ യപ്പട്ടുന്നദോഷങ്ങൾ എന്നതിന്മേൽ	249
<p>തംപുരാനുത്തമഗുണങ്ങളുടെ പ്രകാരങ്ങൾ വിശ്വാസത്തിന്റെറ പ്രകാരം</p>	
	251
	ശര
(275)	
	പേജ്
45. പ്രമുഖ പുണ്യങ്ങളെക്കുറിച്ച്	224
46. പാപങ്ങളെക്കുറിച്ച്	238
47. പ്രമുഖ പാപങ്ങളെക്കുറിച്ച്	243
48. പരിശുദ്ധാത്മാവിനെതിരായ പാപങ്ങളെ ക്കുറിച്ച്	247
49. ദൈവസന്നിധിയിൽ ആവലാതിപ്പെടുന്ന പാപ ങ്ങളെക്കുറിച്ച്	249
50. ദൈവിക പുണ്യങ്ങളുടെ പ്രകരണങ്ങൾ വിശ്വാസപ്രകരണം	251

ശരണത്തിന്റെ പ്രകാരം	253
ഉവവിയുടെ പ്രകാരം	254
മുഴുവൻ തെറ്റത്തിന്റെ പ്രകാരം	254

**രായിലയം സന്ധിക്കും വ്യാവരി
ക്കെണ്ടും നിത്യനിഷ്പ്ര
കാരം**

രായിലത്തെ നിഷ്പ്രകാരം	257
രായിലത്തെ നമസ്കാരം	259
സന്ധ്യനിഷ്പ്രകാരം	266

ഇ പുസ്തകത്തിലുള്ള പിണക്കമൊക്ക
യംതീർത്തുകൊൾവാൻ എടമില്ലാഞ്ഞിട്ട
ഒന്നരണ്ടപൊക്കുന്നെയുള്ള ആവിത
ഇന്നന്നെ വായിക്ക അന്നന്നെ 73
നസ്രാണികൾ വായിക്ക നസ്രാണികൾക്ക
20 72 82 107

(276)

	പേജ്
51. പ്രയാശാപ്രകരണം	253
52. സ്നേഹപ്രകരണം	254
സന്ധ്യണ്ണമനസ്സാപപ്രകരണം	254
53. രാവിലെയും സന്ധ്യക്കും അനുഷ്ഠിക്കേണ്ട നിത്യ കർമ്മവിധികൾ പ്രഭാതകർമ്മവിധി	257
54. പ്രഭാതപ്രാർത്ഥന	259
55. സന്ധ്യാകർമ്മവിധി	266

ഈ പുസ്തകത്തിലുള്ള തെറ്റുകളെല്ലാം തിരുത്തുവാൻ
സ്ഥലമില്ലാത്തതിനാൽ ഒന്നു രണ്ടണ്ണും മാത്രം തഴെകൊടുത്തി
രിക്കുന്നു .

<u>തെറ്റു</u>	<u>ശരി</u>	<u>പേജ്</u>
ഇന്നന്നെ	അന്നന്നെ	73
നസ്രാണികൾ	നസ്രാണികൾക്കു്	20, 72, 82, 107



CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

ഗ്രന്ഥകാരൻ കൈയെഴുത്തുപ്രതിയുമായി കേരളത്തിൽനിന്നു റോമിലേക്കു യാത്രചെയ്ത മാഗ്സം. ആഫ്രിക്ക ചുറ്റിയായിരുന്നു അന്നത്തെ യാത്ര. മടക്കയാത്രയുടെ മാഗ്സവും ഇതുതന്നെ.





CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA
REG. NO. 118/IV/2016

For further information
regarding this text Please contact:

info@thecmsindia.org

library@thecmsindia.org

Please join the
'CMSI Benefactors Club'
and support the ongoing projects of
Christian Musicological Society Of India

- DIGITAL LIBRARY
- ARAMAIC PROJECT
- DIRECTORY OF CHRISTIAN SONGS
- ENCYCLOPEDIA OF SYRIAC CHANTS
- MUSIC ICONOGRAPHY
- CHRISTIAN ART